

VKF Brandschutzanwendung Nr. 13080

Gruppe 443	Abgasanlagen aus Metall	
Gesuchsteller	J. Raab GmbH & Cie KG Glabacher Feld 5 Postfach 22 61 56566 Neuwied Germany	
Hersteller	J. Raab GmbH & Cie KG 56566 Neuwied Germany	
Produkt	RAAB TUBEX	
Beschrieb	Abgasanlagensystem doppelwandig aus: flexiblem Stahlrohr Werkstoff Nr. 1.4404, 0.1+0.12mm; Durchmesser: 80 - 400mm	
Anwendung	Anwendung und Einbau siehe Seite 2	
Unterlagen	Kiwa Nederland B.V.: Zertifikat 'Nr. 0063-CPD-63730 und Konformitätserklärung' (30.11.2011)	
Prüfbestimmungen	VKF, SN EN 1443	
Beurteilung	Klassifizierung nach EN-1443: T400;N1;W;1/2;G-400;R00;EI 00(nbb)	
Gültigkeitsdauer	31.12.2016	
Ausstelldatum	06.07.2012	Anerkennungsstelle der
Ersetzt Anerkennung vom	20.09.2006	kantonalen Brandschutzbehörden

P. Vogel

Vogel

P. Nyffenegger

Nyffenegger



**VKF Nr. 13080**

Gruppe 443	Abgasanlagen aus Metall	Gültigkeitsdauer	31.12.2016
Gesuchsteller	J. Raab GmbH & Cie KG Glabacher Feld 5 Postfach 22 61 56566 Neuwied Germany		
Produkt	RAAB TUBEX		

KLASSIFIZIERUNG SN EN 1443 – T400; N1; W; 1/2; G-400; R00; EI 00(nbb)

Temperaturklasse	T400	= Nennbetriebstemperatur 400°C
Druckklasse	N1	= Prüfdruck 40 Pa für Unterdruck-Abgasanlagen
Kondensatbeständigkeitsklasse	W	= für Abgasanlagen im Nassbetrieb
Korrosionswiderstandsklasse	1	= Brennstoff Gas
	2	= Brennstoff Heizöl mit Schwefelgehalt bis zu 0.2% und naturbelassenes Holz
Russbrandbeständigkeitsklasse / Abstand zu brennbarem Material	G-400	= für Abgasanlagen mit Russbrandbeständigkeit = 400 mm Sicherheitsabstand zu brennbarem Material (X2)
Wärmedurchlasswiderstand	R00	= 0.00 m ² K/W
Feuerwiderstandsklasse	EI 00(nbb)	= Feuerwiderstandsdauer 00 Minuten

EINBAU UND SICHERHEITSSABSTÄNDE ZU BRENNBAREM MATERIAL

In Einfamilienhäuser und eingeschossigen Gebäuden ausserhalb des Aufstellungsraumes

Vertikale Führung:

Einbau nur in bestehende vorschriftsgemässe Kamine oder in geeignete Schächte

EI 90(nbb) mit einer minimalen Wandstärke von 100 mm.

Horizontale Führung:

Einbau in Brandschutzelement: Verkleidung EI 30(nbb).

Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant Kamin / Schacht EI 90(nbb) = 100 mm (X1); ab Brandschutzelement EI 30(nbb) = 200 mm.

In Gebäuden mit mehreren Brandabschnitten ausserhalb des Aufstellungsraumes

Vertikale Führung:

Einbau nur in bestehende vorschriftsgemässe Kamine oder in geeignete Schächte

EI 90(nbb) mit einer minimalen Wandstärke von 100 mm.

Horizontale Führung:

Einbau in Brandschutzelement: Verkleidung EI 60(nbb).

Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant Kamin / Schacht EI 90(nbb) = 50 mm (X1); ab Brandschutzelement EI 60(nbb) = 100 mm.

Anbau an Fassade

Nicht gestattet.

Ein vollständiger Kondensatrückfluss ist sicherzustellen. Das Kondensat ist so abzuführen, dass ein Rückfluss in das Feuerungsaggregat verhindert wird. Ausgenommen sind Feuerungsaggregate, die ausdrücklich für die Aufnahme der gesamten zurückfliessenden Kondensatmenge geeignet sind.

Abgasanlagen der Kondensationsbeständigkeitsklasse W können auch als Abgasanlagen der Kondensationsbeständigkeitsklasse D eingesetzt werden.

Abgasanlagen der Russbrandbeständigkeitsklasse G können auch als Abgasanlagen der Russbrandbeständigkeitsklasse O eingesetzt werden.

Klassifizierung nach EN 1856-2 T450 N1 W V2 L50012 G

Attestation d'utilisation AEAI n° 13080

Groupe 443	Conduits de fumée métalliques
Requérant	J. Raab GmbH & Cie KG Glabbacher Feld 5 Postfach 22 61 56566 Neuwied Germany
Fabricant	J. Raab GmbH & Cie KG 56566 Neuwied Germany
Produit	RAAB TUBEX
Description	Système de conduits de fumée à double paroi: tuyau flexible en acier matériau no 1.4404, 0.1+0.12mm; Diamètre: 80 - 400mm
Utilisation	Utilisation et installation voir page 2.
Documentation	Kiwa Nederland B.V.: Zertifikat 'Nr. 0063-CPD-63730 und Konformitätserklärung' (30.11.2011)
Conditions d'essai	AEAI, SN EN 1443
Appréciation	Classification selon EN-1443: T400;N1;W;1/2;G-400;R00;EI 00(nbb)
Durée de validité	31.12.2016
Date d'édition	06.07.2012
Remplace l'attestation du	20.09.2006

Organisme de reconnaissance des autorités cantonales de protection incendie

P. Vogel

Vogel

P. Nyffenegger

Nyffenegger



n° AEAI 13080

Groupe 443	Conduits de fumée métalliques		
Requérant	J. Raab GmbH & Cie KG Glabacher Feld 5 Postfach 22 61 56566 Neuwied Germany	Durée de validité	31.12.2016
Produit	RAAB TUBEX		

CLASSIFICATION SN EN 1443 – T400; N1; W; 1/2; G-400; R00; EI 00(icb)

Classe de température	T400	= température nominale de fonctionnement 400°C
Classe de pression	N1	= pression d'essai 40 Pa pour les conduits de fumée fonctionnant sous pression négative
Classe de résistance aux condensats	W	= pour les conduits de fumée fonctionnant en ambiance humide
Classe de résistance à la corrosion	1	= combustible gaz
	2	= combustible fiouls à teneur en soufre inférieure ou égale à 0.2% et bois naturel
Classe de résistance au feu de cheminée / Distance aux matières combustibles	G-400	= pour les conduits de fumée résistant au feu de cheminée = 400 mm de distance (X2)
Résistance thermique	R00	= 0.00 m ² K/W
Classe de résistance au feu	EI 00(icb)	= durée de la résistance au feu 00 minutes

INSTALLATION ET DISTANCES DE SECURITE PAR RAPPORT AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES

Dans les bâtiments à un niveau et les maisons individuelles, hors du local où est installé l'appareil de chauffage

Conduit vertical:

Installation uniquement dans cheminée existante conforme aux prescriptions ou dans des gaines appropriées de résistance EI 90(icb) avec une épaisseur de paroi minimale de 100 mm.

Conduit horizontal:

Installation avec élément de protection incendie: revêtement EI 30(icb).

Distance de sécurité à partir du bord extérieur de la cheminée existante / gaine EI 90(icb) = 100 mm (X1); à partir de l'élément de protection incendie EI 30(icb) = 200 mm.

Dans les bâtiments avec plusieurs compartiments coupe-feu, hors du local où est installé l'appareil de chauffage

Conduit vertical:

Installation uniquement dans cheminée existante conforme aux prescriptions ou dans des gaines appropriées de résistance EI 90(icb) avec une épaisseur de paroi minimale de 100 mm.

Conduit horizontal:

Installation avec élément de protection incendie: revêtement EI 60(icb).

Distance de sécurité à partir du bord extérieur de la cheminée existante / gaine EI 90(icb) = 50 mm (X1); à partir de l'élément de protection incendie EI 60(icb) = 100 mm.

Installation le long de façades

Non autorisée.

L'évacuation complète des condensats, sans reflux dans l'appareil de chauffage, doit être garantie. Sont dispensés de cette mesure les appareils de chauffage expressément conçus pour recueillir toute la quantité de condensats qui reflue. Les conduits de la classe de résistance aux condensats W peuvent aussi être utilisés comme conduits de la classe de résistance aux condensats D.

Les conduits de la classe de résistance au feu de cheminée G peuvent aussi être utilisés comme conduits de la classe de résistance au feu de cheminée O.

Classification selon EN 1856-2

T450 N1 W V2 L50012 G